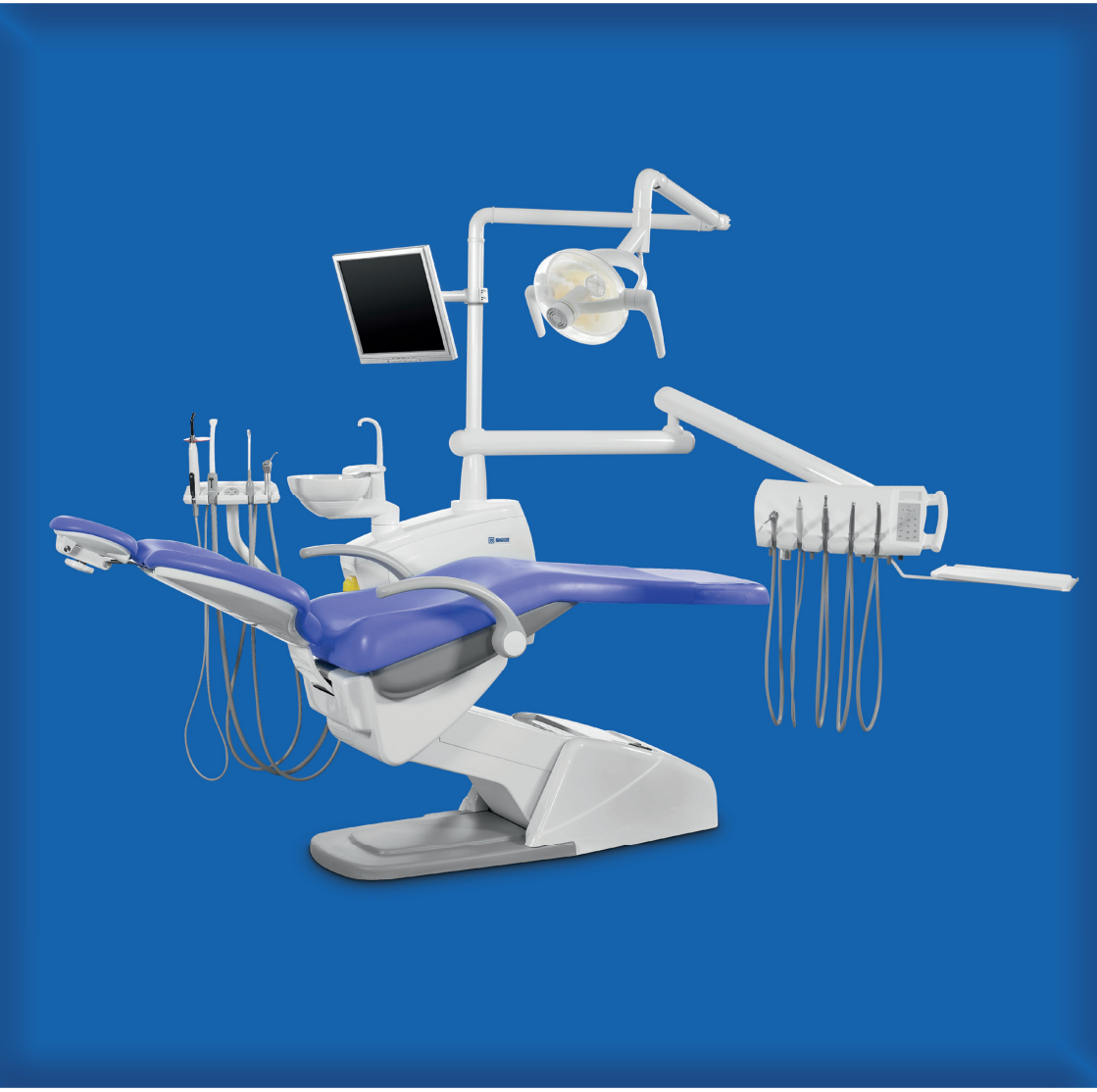
Стоматологическая установка
SIGER U100

Инструкция по эксплуатации / Технический паспорт



SIGER

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ **3**

РАЗДЕЛ I. Описание оборудования **7**
1.1 Пользователь 7
1.2 Описание оборудования 7

РАЗДЕЛII.Эксплуатация/Работасоборудованием **11**
2.1 Главный выключатель 11
2.2 Описание панелей и кнопок управления 11
2.3 Кнопки и функции панелей управлений врача и ассистента 12
2.4 Светильник 16
2.5 Ножная педаль 18
2.6 Регулировка положения блока врача 19
2.7 Поднос для инструментов 19
2.8 Установка с верхней подачей 19
2.9 Подголовник 19
2.10 Правый подлокотник (опция) 20
2.11 Пистолет вода/воздух 20
2.12 Шестиканальный пистолет вода/воздух (опция) 20
2.13 Наконечник 20
2.14 Скалер (опция) 21
2.15 Пылесос 22
2.16 Слюноотсос 22
2.17 Вакуумная помпа (опция) 22
2.18 Система дистилляции воды 22
2.19 Система безопасности 23

РАЗДЕЛ III. Очистка, дезинфекция и обслуживание **24**
3.1 Дезинфекция и стерилизация 24
3.2 Очистка системы аспирации и фильтра 24
3.3 Очистка плевательницы 24
3.4 Очистка колбы обратного воздуха 24
3.5 Очистка остальных частей оборудования 25
3.6 Обслуживание оборудования 25

ГАРАНТИЯ **26**

ВВЕДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации оборудования внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией, сохраняйте ее в течение всего периода пользования оборудованием. Строго соблюдайте весь порядок работы, обеспечивайте правильный уход и обслуживание оборудования.
Внимательно ознакомьтесь с параграфами «Предупреждение» и «Примечание», строго следуйте данной информации для предотвращения поломки оборудования и нанесения травм пациенту.
Производитель и авторизованный торговый представитель оставляют за собой право на внесение изменений в цвет и конструкцию прибора, а также в содержание данной инструкции без предварительного предупреждения пользователя. Несоблюдение регламентаций данной инструкции является причиной отказа в гарантийном обслуживании оборудования. При возникновении вопросов и для получения дополнительной информации свяжитесь с авторизованным торговым представителем.

Символы



Предупреждение! Данный символ указывает на ситуацию, которая может привести к поломке оборудования или получению травм пользователя и пациента.



Примечание! Данный символ указывает на важную информацию. Внимательно изучите данную информацию.



Беречь от влаги



Осторожно! Хрупкое оборудование



Верх



Складирование в один ряд

Техника безопасности

Во избежание получения травм или поломки оборудования строго соблюдайте следующие правила техники безопасности:

- Соблюдайте все предписания и регламентации данной инструкции. Если у вас возникают вопросы, обращайтесь к авторизованному торговому представителю для получения дополнительной информации;

- Перед проведением процедур по уходу и обслуживанию установки всегда отключайте водоснабжение, подачу воздуха и электрическое питание;

- Не устанавливайте оборудование на неровной поверхности;

- Не устанавливайте оборудование вблизи нагревательных приборов и радиаторов;

- Данное оборудование не подходит для использования в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с воздухом или кислородом или закисью азота;

- Запрещено использование несовместимых проводов, это может привести к серьезным повреждениям оборудования, пожару или удару электрическим током;

- Не допускайте попадания жидкости во внутренние части прибора;

- Во избежание удара электрическим током запрещено самостоятельно разбирать оборудование. Для проведения ремонтных работ обратитесь к авторизованному торговому представителю;

- Запрещено самостоятельно монтировать панели оборудования во избежание удара электрическим током. Неправильная сборка панели может стать причиной удара электрическим током;

- Отключите прибор и обратитесь к авторизованному торговому представителю в случае если:

(1) произошла поломка или износ кабелей, разъемов оборудования;
(2) внутрь оборудования попала вода или другая жидкость;
(3) оборудование неисправно даже при правильной эксплуатации;

- Самостоятельно производите настройки только указанные в данной инструкции. Настройки и другие работы с оборудованием, не указанным в данной инструкции по эксплуатации, могут привести к поломке оборудования. Эксплуатация оборудования должна проходить под обязательным контролем специально обученного персонала.

- Рекомендовано выключать прибор во время грозы.

- Запрещено использовать вышедший из строя или поврежденный штекер во избежание удара электрическим током или возникновения пожара.

- Убедитесь в правильности заземления, проверьте розетку переменного тока. Неправильное заземление может привести к удару электрическим током и повреждению оборудования.

 **Предупреждение!** Стоматологическая установка может вызывать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов.

 **Предупреждение!** Установка обладает грузоподъемностью не менее 185 кг и максимально рассчитана на вес 250 кг.

 **Предупреждение!** Максимальная грузоподъемность подноса 3 кг. Запрещено превышение данного показателя.

 **Предупреждение!** Во избежание поломки прибора и получения травм заменяйте боры только при полной остановке работы наконечника.

 **Предупреждение!** Данное оборудование предназначено для использования только высококвалифицированным медицинским персоналом (врачом и ассистентом). Производитель и авторизованный торговый представитель не несут ответственности за выход из строя оборудования и получения травм, вызванныйх несоблюдением правил эксплуатации, небрежным обращением или ненадлежащим использованием.

 **Предупреждение!** После окончания работы с прибором отключайте водоснабжение, подачу воздуха и электрическое питание.

Общая информация

Дополнительные опциональные комплектующие, включенные в данную инструкцию, могут не подходить к вашей установке. Данная инструкция по эксплуатации предназначена для всего модельного ряда установок U-серии. В связи с этим спецификации, иллюстрации могут не подходить к вашей установке. Компания-производитель Siger оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию оборудования, а также в данную инструкцию без предварительного предупреждения.



Примечание! Прибор снимается с гарантийного обслуживания в случае:

(1) Несоблюдения всех предписаний и регламентации данной инструкции;
(2) Несоблюдения условий гарантии;
(3) В качестве внутренней проводки не использовался кабель 3x1 мм²;
(4) Прибор не был установлен на ровной поверхности;
(5) Ремонтные работы, настройки и монтаж оборудования проводились инженерами неавторизованного торгового представителя компании;
(6) Использования не соответствующих комплектующих и их компонентов.

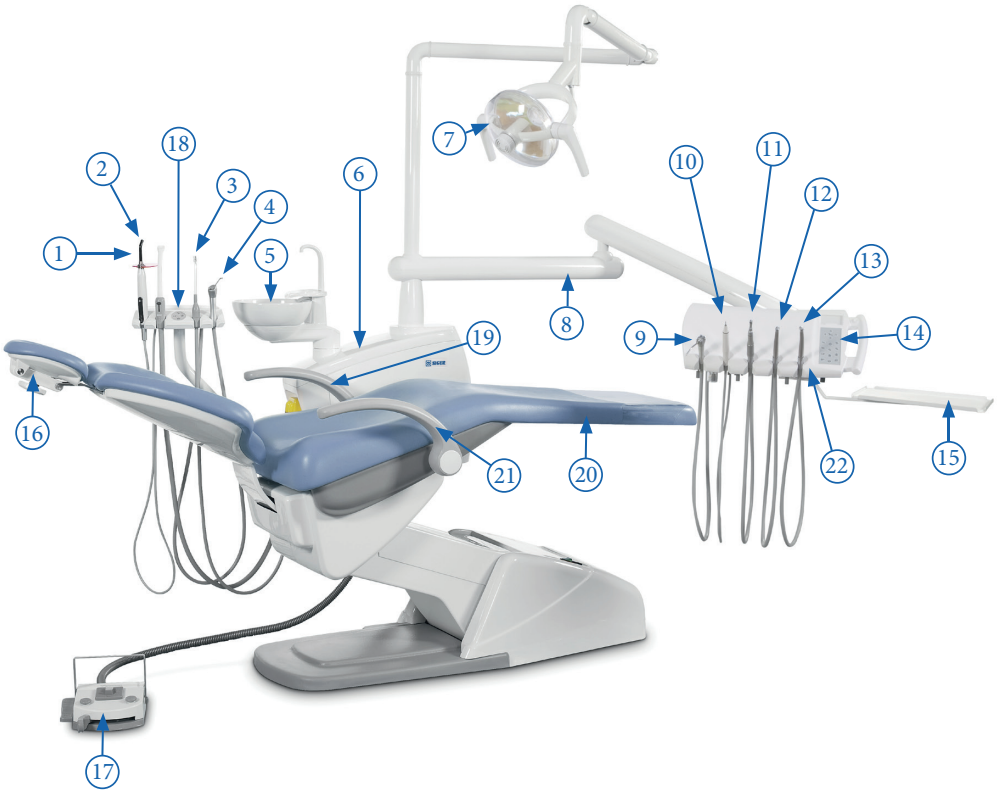
РАЗДЕЛ I. Описание оборудования

1.1 Пользователь

Оборудование предназначено только для использования высококвалифицированным персоналом в стоматологических целях для проведения диагностики, лечения и хирургии.

1.2 Описание оборудования

1.2.1 Общий вид установки



1	Полимеризационная лампа (опция)	12	Турбинный наконечник
2	Пылесос	13	Турбинный наконечник
3	Слюноотсос	14	Панель управления врача
4	Пистолет вода/воздух ассистента	15	Поднос
5	Плевательница	16	Подголовник
6	Гидроблок	17	Ножная педаль
7	Светильник	18	Панель управления ассистента
8	Пантографическое плечо блока инструментов врача	19	Левый подлокотник
9	Пистолет вода/воздух врача	20	Кресло пациента
10	Скалер (опция)	21	Правый подлокотник (опция)
11	Микромотор	22	Панель инструментов

1.2.2 Панель инструментов



Нижняя подача



Верхняя подача

1.2.3 Паспортная табличка

Паспортная табличка расположена сзади оборудования на гидроблоке. В ней сдержится основная информация о модели.



1.2.4 Технические параметры

Технические параметры оборудования:

Тип защиты от поражения электрическим током	**I**	**Главный предохранитель**	**T10AL250V**
Степень защиты от поражения электрическим током	Тип B	Нормируемое освещение светильника	30000 люкс
Способ работы	Прерывистый режим работы	Светильник	AC12B 50Вт
Степень гидроизоляции	Водопроницаемый	Потребляемая мощность	900VA
Напряжение на входе	AC 220±22B	Частота	50 Гц
Давление воздуха	≥550 кПа	Воздушный поток	≥50 л/мин
Нагрев/нагревательный элемент	AC24B 120Вт	Водный фильтр	75μm

Давление воды	200 кПа ~ 400 кПа	Поток воды	≥10л/мин
Требования по подаче воздуха Требования по подаче воды	Сухой/безмасляный/ стерильный Водопроводная вода или в соответствии с GB5749-2006	Воздушный фильтр	20μm

1.2.5 Условия окружающей среды

Нормальная работа		**Транспортировка и хранение**	
Температура	10 ˚C ~ 40 ˚C	Температура	-40 ˚C ~ +70 ˚C
Относительная влажность	30% ~ 75%	Относительная влажность	10% ~100%
Атмосферное давление	70кПа ~106 кПа	Атмосферное давление	50 кПа ~106 кПа

1.2.6 Диапазон перемещения (макс. длина: 2100 мм, макс. ширина:1780 мм)

- максимальная высота кресла: ≥820 мм;
- минимальная высота кресла: ≤420 мм;
- наклон спинки кресла: 105°~185°;
- диапазон удлинения подголовника: >200 мм;
- максимальный угол отклонения оси от вертикали кресла: ≥10°;
- угол поворота плевательницы: ≥180°.

РАЗДЕЛ II. Эксплуатация/Работа с оборудованием

Предупреждение! Перед началом работы убедитесь, что оборудование правильно установлено и отрегулировано согласно технической инструкции.

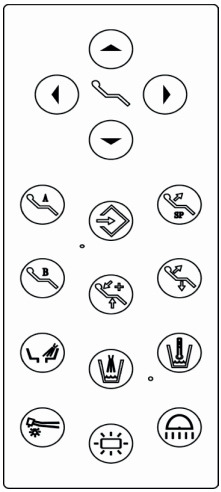
2.1 Главный выключатель

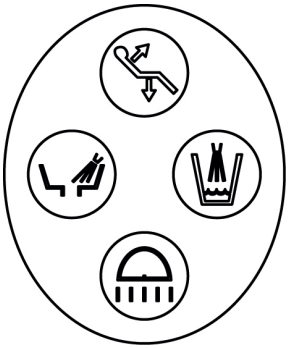


Для включения прибора нажмите на главный выключатель оборудования, загорится индикатор включения кнопки, как указано на рисунке.

2.2 Описание панелей и кнопок управления

2.2.1 Панель управления ассистента





Панель управления врача **Панель управления ассистента**

2.2.2 Описание кнопок управления

Кнопки	Описание	Кнопки	Описание
	Программирование (позиции кресла)		Начальная позиция
	Позиция для полоскания		Положение Транделенбурга
	Кресло движение вверх		Омыв плевательницы
	Спинка движение вниз		Наполнение стакана (холодная вода)
	Спинка движение вверх		Наполнение стакана (подогретая вода)
	Кресло движение вниз		Светильник (вкл/выкл)
	Программируемое положение “A”		Модуль фиброоптики (вкл/выкл)
	Программируемое положение “B”		Негатоскоп (вкл/выкл)

2.3 Кнопки и функции панелей управлений врача и ассистента

2.3.1 Положение кресла вверх/вниз

Для поднятия кресла нажмите на кнопку 

Для опускания кресла нажмите на кнопку 

2.3.2 Движение спинки кресла вверх/вниз

Для поднятия спинки кресла нажмите на кнопку 

Для опускания спинки кресла нажмите на кнопку 

2.3.3 Программированные положения кресла

Настройка программированного положения A  : настройте положение кресла в необходимую позицию, нажимайте и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, данное положение автоматически запрограммируется как положение A. Программированное положение A: короткое нажатие на кнопку  приводит кресло в запрограммированное заранее положение A, одноврменно с этим включается светильник. Настройка запрограммированного положение B осуществляется так же как для A.

2.3.4 Положение полоскания

Настройка положения полоскания ротовой полости  : настройте положение кресла в наиболее удобную позицию для ополаскивания ротовой полости, нажимайте и удерживайте в течение 5 секунд кнопку  , данное положение будет автоматически запрограммировано. Настройка положения кресла для ополаскивания ротовой полости с одновременным омывом плевательницы: нажимайте и удерживайте кнопку «настройки»  , включится световой индикатор, затем нажмите на кнопку «положение для ополаскивания ротовой полости»  , настройка будет завершена, когда вы услышите звуковой сигнал и увидите световой сигнал. Положение полоскания ротовой полости: короткое нажатие на кнопку  приводит кресло в данное положение, а также включает омыв плевательницы и наполнение стаканчика. Повторное нажатие на кнопку возвращает кресло в обратное положение и включает светильник.

2.3.5 Положение Транделенбурга

Настройка положения Транделенбурга  : настройте необходимое положение кресла, нажимайте и удерживайте в течение 5 секунд кнопку  ; звуковой сигнал свидетельствует о завершении настройки.

Положение Транделенбурга: короткое нажатие на кнопку  приводит кресло в автоматически запрограммированное положение, при этом светильник автоматически включится.

2.3.6 Исходное положение кресла

Настройка исходного положения кресла: настройте необходимое вам исходное положение кресла, затем нажимайте и удерживайте в течение 5 секунд кнопку «исходное положение кресла»  , после звукового сигнала положение будет автоматически сохранено.

Исходное положение кресла: короткое нажатие на кнопку  приводит кресло в данное положение, светильник выключится.

2.3.7 Омыв плевательницы

Настройка омыва плевательницы: нажимайте и удерживайте кнопку «настройки»  в течение 5 секунд, включится световой индикатор, затем нажмите на кнопку  , выдержите необходимое время омыва и снова нажмите на кнопку  , индикатор перестанет гореть, это означает, что настройка выполнена.

Омыв плевательницы: короткое нажатие на кнопку  подает воду в плевательницу в течение установленного времени, повторное нажатие на кнопку прекращает подачу воды.

2.3.8 Наполнение стакана пациента

Настройка наполнения стакана пациента: нажимайте и удерживайте в течение 5 секунд кнопку «настройки»  , включится световой индикатор, нажмите на кнопку «наполнение стаканчика»  , при достижении необходимого уровня воды в стаканчике снова нажмите на кнопку  , световой индикатор выключится, настройка выполнена.

Наполнение стаканчика пациента: короткое нажатие на кнопку «наполнение стаканчика»  , выполняет наполнение стаканчика, повторное нажатие на кнопку останавливает подачу воды.

2.3.9 Подогрев воды

Короткое нажатие на кнопку «наполнение стаканчика подогретой воды»  , световой индикатор начнет мигать, после оптимального нагрева жидкости световой индикатор перестанет мигать. Во время нагрева световой индикатор периодически мигает.

2.3.10 Негатоскоп

Негатоскоп: нажмите на кнопку  для включения негатоскопа, через три минуты подсветка экрана автоматически выключится, также повторное нажатие на кнопку отключает негатоскопа.

Заводские настройки по умолчанию: нажимайте и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, кресло поднимется в самое высокое положение, затем опустится в самое низкое положение, вы можете снова задать свои настройки.

2.3.11 Фиброоптика

Фиброоптика: короткое нажатие на кнопку включает фиброоптику в ин

струменте, повторное нажатие на данную кнопку отключает подсветку (для U200). Функция "0/B" ножной педали: нажимайте и удерживайте кнопку «фиброоптика» в течение 5 секунд, после звукового сигнала левая кнопка ножной педали сменит функцию на выключатель фиброоптики, долгое нажатие на кнопку возвращает исходную функцию ножной педали (только для U100).
Автоматическое тестирование: при выключенном оборудование нажимайте и удерживайте кнопку , затем включите оборудование, автоматически кресло

поднимется и опустится, остальные функции оборудования, такие как светильник, нагреватель воды и другие начнут работать одновременно для проверки функционирования электрических частей прибора, нажмите любую кнопку для входа в главную программу (данная функция является опцией для U100).

2.3.12 Светильник

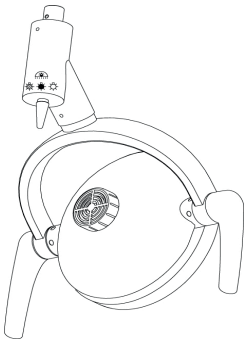
Светильник: короткое нажатие на кнопку включает светильник, повторное нажмите выключает светильник.

Нажимайте и удерживайте кнопку в течение 5 секунд, звуковой сигнал бу-

дет отключен, повторное нажатие снова включит звуковой сигнал.

2.4 Светильник

2.4.1 Галогеновый светильник



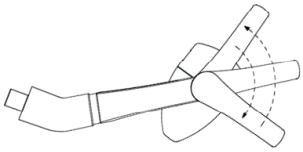
Нажатие на кнопку «светильник» на панели управления врача/асси

стента включает/выключает светильник.
Примечание: автоматическое включение/выключение све-

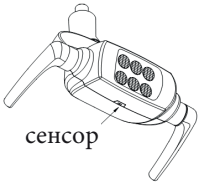
тильника во время выполнения программированных положений кресла не связано с кнопкой управления светильником.
Система оснащена регулятором уровня интенсивности освещения:

 высокая интенсивность  низкая интенсивность; 

2.4.2 Светодиодный светильник (опция)



- Автоклавируемые съемные ручки;
- При включенном оборудовании интенсивность излучения устанавливается по умолчанию на 3 уровень;
- Диапазон светодиодного сенсора составляет 50-120 мм; поднесите руку близко к сенсору на 0.5 секунду и отведите, свет включится/выключится;
- При выборе интенсивности освещения поднесите руку близко к сенсору и держите ее до установления нужного уровня интенсивности (система имеет 6 уровней интенсивности излучения) с самого низкого до высокого и затем наоборот. При достижении необходимой интенсивности уберите руку от сенсора.



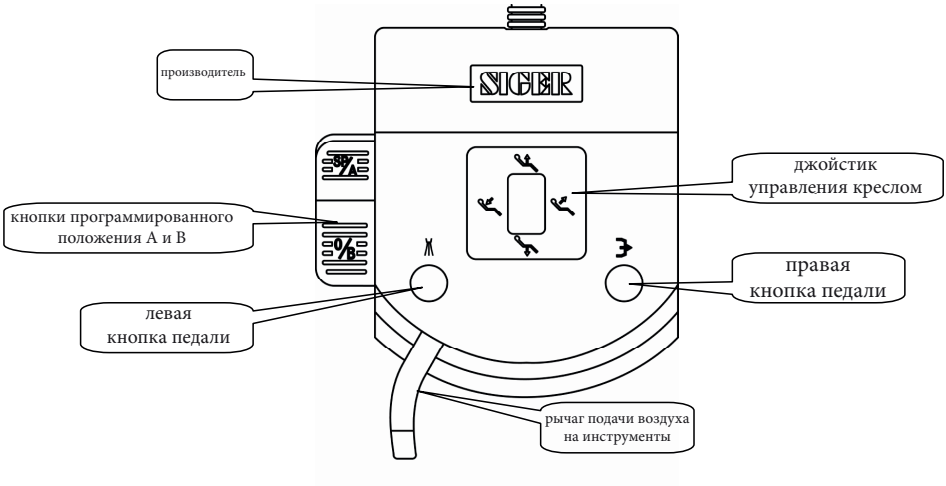
2.4.3 Сборка и разборка ручек светильника

Сборка: возьмите левую ручку светильника -> возьмите правую ручку светильника -> поверните ручку к плафону (до конца зафиксированную ручку больше невозможно закрутить). Опирайтесь на рисунок снизу.



Разборка: действия обратные сборке.

2.5 Ножная педаль



С помощью джойстика вы можете управлять движениями кресла: отклонять спинку, поднимать или опускать сидения.

Кнопка «А» при коротком нажатии переводит кресло в позицию для сплевывания, при этом выключается светильник и в плевательницу подается вода. Повторное нажатие на кнопку «А» возвращает кресло в последнее рабочее положение. При долгом нажатии, сопровождающимся звуковым сигналом, кресло переходит в заранее программируемое положение «А».

Кнопка «В» при коротком нажатии переводит кресло в исходное положение,

при повторном нажатии возвращает кресло в последнее рабочее положение. При долгом нажатии, сопровождающемся звуковым сигналом, кресло переходит в заранее программируемое положение «B».

Левая кнопка отвечает за подачу воды на инструменты.

Правая кнопка отвечает за подачу воздуха на инструменты: нажимайте и удерживайте кнопку для подачи воздуха, отпустите кнопку – подача воздуха прекратится.
Педаль контролирует работу инструментов: скорость вращения или мощность. Слева направо повышается скорость вращения инструментов.

2.6 Регулировка положения блока врача

Нажмите на пневматическую кнопку, расположенную рядом с негатоскопом, для регулировки положения блока врача. Опирайтесь на рисунок снизу.



2.7 Поднос для инструментов

Максимальная нагрузка на поднос не должна превышать 3 кг. Угол вращения подноса составляет 180 градусов.

2.8 Установка с верхней подачей

Установка оснащена фиксатором рычага инструментов в рабочем положение.

2.9 Подголовник

Регулировка по росту: подголовник регулируется надавливанием или вытягиванием по оси с усилием.
Вращение: поверните шарнир против часовой стрелки, настройте подголовник по вашему желанию, зафиксируйте положение вращением шарнира по часовой стрелке.



2.10 Правый подлокотник (опция)



Для удобства пациента можно поднять правый подлокотник во время лечения и опустить его после.

Внимание! Кресло поставляется только с левым подлокотником, правый подлокотник – опция.

2.11 Пистолет вода/воздух



Для подачи воды/воздуха нажимайте на соответствующую кнопку, для подачи воздушно-водяного спрея нажмите две кнопки одновременно.

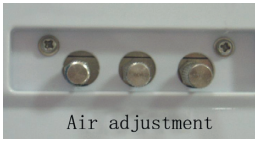
Надавите на кольцо на ручке для того, чтобы вытащить носик. Носик пистолета является автоклавируемым (автоклавируйте носик при 135 С).

2.12 Шестиканальный пистолет вода/воздух (опция)

Для подачи воды нажмите на соответствующую кнопку. Для подачи воздуха нажмите на соответствующую кнопку, для подачи воздушно-водяного спрея нажмите две кнопки одновременно.
Нажмите на кнопку нагревателя, нажмите на кнопку подачи подогретой воды, нажмите на кнопку подачи теплого воздуха, для подачи воздушно-водяного спрея.

Надавите на кольцо на ручке для того, чтобы вытащить носик. Носик пистолета является автоклавируемым (автоклавируйте носик при 135 °C).

2.13 Наконечник



Наконечник управляется с помощью ножной педалью. Входное воздушное давление в наконечнике может быть отрегулировано при помощи реле настроек, находящееся под блоком инструментов врача: по часовой стрелке - уменьшение, против - увеличение.

2.13.1 Низкоскоростной воздушный мотор

Установка оснащена контролирующей системой для низ-

коскоростного воздушного мотора.
Скорость оборотов не должна быть ниже 14000 об/мин при входящем давлении 0.25 МПа.



2.13.2 Турбинный наконечник

Установка оснащена контролирующей системой для высокоскоростного турбинного наконечника. Скорость оборотов не должна быть ниже 300000 об/мин при входящем давлении 0.25 МПа.

Входное воздушное давление в наконечнике может быть отрегулировано при помощи реле настроек, находящееся под панелью инструментов врача: по часовой стрелке- уменьшение, против- увеличение.

2.13.3 Настройка подачи воды

Отрегулируйте подачу воды с помощью реле настройки, находящейся под блоком инструментов врача: по часовой стрелке – уменьшение, против- увеличение. Одно реле регулирует подачу на один инструмент.

2.13.4 Настройка подачи спрея

Подача спрея может быть отрегулирована при помощи реле настройки спрея, находящееся под блоком инструментов врача: по часовой стрелке - уменьшение, против- увеличение. Данное реле регулирует подачу спрея на все инструменты.

2.14 Скалер (опция)

Подсоедините наконечник в нужный разъем.
Работа скалера осуществляется посредством ножной педали.
Мощность скалера может быть отрегулирована при помощи реле регулировки мощности: по часовой стрелке – уменьшение, против – увеличение.
Объем подачи воды может быть также отрегулирован при помощи реле регулировки воды под блоком инструментов врача: по часовой стрелке- уменьшение, против – увеличение.

2.15 Пылесос

Аспирационная система включается сразу после снятия инструмента с блока.



2.16 Слюноотсос

Аспирационная система включается сразу после снятия с блока.

2.17 Вакуумная помпа (опция)

Перед использованием установите регулятор настроек в минимальную позицию. Снимите пылесос, слюноотсос они начнут работать. Регулятор используется для настройки аспирации. Поместите приборы обратно, они автоматически прекратят работать.

2.18 Система дистилляции воды

Система дистиллированной воды состоит из переключателя и резервуара, расположенного в задней части гидроблока. Дистиллированная вода поступает во все динамические инструменты врача и ассистента. Вовремя наполняйте бутылку дистиллированной водой.

Наполнение:

1. Отключите подачу воздуха.
2. Открутите резервуар против часовой стрелки. Налейте дистиллированную воду в резервуар до максимальной отметки.
3. Закрутите резервуар по часовой стрелке и включите подачу воздуха.
4. Включите подачу дистиллированной воды.

подача воздуха отключена ⟷ подача воздуха включена



водопроводная вода ⟷ дистиллированная вода





Примечание!

Резервуар можно откручивать только при отсутствии воздуха.
Рекомендовано использование только дистиллированной воды.

2.19 Система безопасности

При встрече с препятствием при движении кресла вниз контакт вызывает активацию автоматической системы безопасности: перемещение кресла будет незамедлительно остановлено; затем кресло поднимется на несколько сантиметров для удаления препятствия.
При работающем динамическом инструменте установки движения кресла не возможны.

РАЗДЕЛ III. Очистка, дезинфекция и обслуживание

3.1 Дезинфекция и стерилизация

Носик пистолета вода/воздух, трубки аспирации, ручки и силиконовые покрытия на панели инструментов могут быть простерилизованы при 121 °C (1 бар) или 134 °C (2 бара) 3 минуты. Для стерилизации наконечников обратитесь к инструкции по эксплуатации наконечников.

3.2 Очистка системы аспирации и фильтра

Отсоедините шланги от фильтра.
Извлеките фильтр грубой очистки.
Промойте фильтр и шланги под напором воды и простерилизуйте их.
Установите шланг и фильтр обратно. Рекомендовано ежедневно проводить очистку.





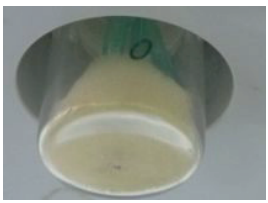
3.3 Очистка плевательницы

Отсоедините колпачок и фильтр.
Почистите плевательницу, колпачок и фильтр.
Простерилизуйте колпачок и фильтр.
Установите колпачок и фильтр обратно. Рекомендовано ежедневно проводить очистку.



3.4 Очистка колбы обратного воздуха

Отвинтите колбу обратного воздуха против часовой стрелки, удалите отходы, почистите звукопоглощающую губку и привинтите обратно.



3.5 Очистка остальных частей оборудования

Кресло пациента не требует специальной очистки. Протирайте его после каждого приема пациента при помощи салфетки.

Один раз в день протирайте места контакта врача, пациента или ассистента салфеткой, смоченной в спиртосодержащем растворе или другом дезинфицирующем средстве.

 **Примечание!** Запрещено использование абразивных или кислотосодержащих растворов.

3.6 Обслуживание оборудования

 **Примечание!** Правильное обслуживание и уход за оборудованием продлевают срок его службы.

Регулярно проверяйте напряжение в сети. Давление воды и воздуха должны соответствовать требованиям оборудования.
Проверяйте работу кресла и панели управления установки.
Ежедневно протирайте плевательницу и кран подачи воды.
Промывайте под проточной водой фильтр плевательницы. Правильно устанавливайте фильтр обратно.
Очищайте и смазывайте наконечники согласно их инструкциям по эксплуатации.
Водяной фильтр: установка оборудована системой фильтрации поступающей воды. При длительной эксплуатации грязь может скапливаться в фильтре, что препятствует нормальному потоку воды, поэтому регулярно очищайте фильтр или заменяйте его при необходимости.
Фильтр необходимо заменить:
1. если фильтр использовался более чем 1 год;
2. если фильтр загрязнен;
3. если отфильтрованная вода стала мутной;

Замена фильтров: отключите установку от электросети, откройте гидроблок и демонтируйте водяной фильтр. Затем открутите крышку против часовой стрелки. Достаньте уплотнительное кольцо и коллектор по очереди. После очистки или замены поставьте коллектор и уплотнительное кольцо на место. Не забудьте установить уплотнительное кольцо во избежание протекания.